

Cycle view of the study programme

Bl Or Th Pr Au Cr

Compulsory courses (B1 : 15Cr, B2 : 15Cr, B3 : 40Cr)

Course with cultural finality

ECON0109-1	<i>Introduction to economic systems, Theory</i> - HenryJean GATHON	B1	Q2	30	-	-	5
DROI1914-1	<i>Introduction to law (including aspects of civil law, EU law and criminal law)</i> - Benoît LAGASSE	B2	Q1	45	-	-	5
TRAD0175-1	<i>Introduction to interpretation and note-taking</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Muriel MERCIER, Valéria NAGY	B3	Q2	30	-	-	5
TRAD0120-1	<i>Introduction to translatology</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Maud GONNE	B3	Q2	30	-	-	5

Course with linguistic, cultural and terminological finality

TRAD0121-1	<i>Grammar</i> - Christophe LEVEAU, FranceAnne NEVEN, Eudoxoula VOIDANIDIS	B1	TA	60	-	-	5
TRAD0122-1	<i>General linguistics, lexicography and syntax issues</i> - <i>General linguistics</i> - Christophe LEVEAU - <i>Lexicography and syntax issues</i> - FranceAnne NEVEN	B1	Q1	30 30	15 -	- -	5
TRAD0123-1	<i>Literature and communication</i> - <i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN - <i>French literature (from the 17th to the 21st century)</i> - FranceAnne NEVEN	B2	Q2	30 30	- -	- -	5
TRAD0211-1	<i>Writing techniques</i> - FranceAnne NEVEN	B2	Q2	30	-	-	5
TRAD0124-1	<i>Stylistics and textual analysis</i> - FranceAnne NEVEN	B3	Q2	60	-	-	5

Multicultural immersion activities

PTRA0006-1	<i>Language course, seminars and lectures</i> - Mélanie CÜPPER, Valérie MARIS, Dirk PIJPOPS, Eudoxoula VOIDANIDIS	B3	Q1	-	-	-	25
------------	---	----	----	---	---	---	----

Optional courses (B1 : 45Cr, B2 : 45Cr, B3 : 20Cr)

Choose one of the following courses : (B1 : 5Cr)

PHIL0039-1	<i>Introduction to logic and argumentation</i> - Bruno LECLERCQ	B1	Q1	30	-	-	5
LITT0005-1	<i>Literary and avant-garde movements in Europe (19th and 20th centuries)*</i> - Marc DELREZ	B1	Q2	30	-	-	5
PHIL0021-1	<i>Introduction to ethics and moral philosophy</i> - Chiara COLLAMATI	B1	Q2	30	-	-	5
HAAR0002-1	<i>Major movements in history of art, archaeology and history of music from the prehistoric period to the end of Antiquity*</i> - Laurent COLONNA D'ISTRIA, Emilie CORSWAREM, Dimitri LABOURY, Thomas MORARD, Pierre NOIRET	B1	Q1	30	-	-	5
HAAR0252-1	<i>The major trends in History of Art, Archaeology and History of Music in the modern era*</i> - Dominique ALLART, Julie BAWIN, Christophe PIRENNE, Benoît VAN DEN BOSSCHE, Line VAN WERSCH	B1	Q2	30	-	-	5

Choose one of the following courses : (B2 : 5Cr)

PEAV0032-1	<i>Current issues</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS	B2	Q2	30	-	-	5
HIST0031-1	<i>Contemporary history</i> - Philippe RAXHON	B2	Q1	45	-	-	5

Choose two modules from : (B1 : 40Cr, B2 : 40Cr, B3 : 20Cr)

ENGLISH (B1 : 20Cr, B2 : 20Cr, B3 : 10Cr)

LGER0007-1	<i>English Language 1 (english language)</i> - An VAN LINDEN	B1	TA	30	60	-	10
TRAD0125-1	<i>English language in practice and introduction to English to French translation</i>	B1	TA				10

Study programmes 2023-2024

Faculty of Philosophy and Letters

Bachelor in translation and interpretation

	- <i>English language in practice</i> - Mélanie CÜPPER, Anne DEBRAS - Suppl : Mathilde MERGÉAI							60	-		
	- <i>Introduction to English to French translation</i> - Valérie MARIS							30	-	-	
LGER0008-5	<i>English Language 2</i> (english language) - Lieselotte BREMS	B2	TA	30	-	-					5
TRAD0206-1	<i>Linguistics I and English language practice II</i> (english language) - <i>Linguistics I</i> - <i>English language practice II</i> - Magali CLAESKENS	B2	Q1	30	-	-					5
TRAD0203-1	<i>English language and English-speaking culture</i> (english language) - Mélanie CÜPPER	B2	Q2	45	-	-					5
TRAD0127-1	<i>General translation from English to French (including office issues)</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Mathilde MERGÉAI	B2	TA	60	15	-					5
TRAD0151-1	<i>English - General translation to French, introduction to post-editing and sight translation</i> - <i>English - General translation to French and introduction to post-editing</i> - Valérie BADA - <i>English to French sight translation</i> - Valérie MARIS	B3	Q2	30	-	-					5
LGER0187-1	<i>English linguistics II and English language practice III</i> (english language) - <i>English linguistics II</i> - Dana LOUAGIE, An VAN LINDEN - <i>English language practice III</i> - Mathilde MERGÉAI	B3	Q2	30	-	-					5
GERMAN (B1 : 20Cr, B2 : 20Cr, B3 : 10Cr)											
LGER0005-1	<i>German Language 1</i> - Louis GERREKENS	B1	TA	30	60	-					10
TRAD0152-1	<i>German language in practice and introduction to German to French translation</i> - <i>Introduction to German to French translation</i> - Bénédicte KLINKENBERG - <i>German language in practice</i> - Mélanie CÜPPER	B1	TA	30	-	-					10
LGER0006-4	<i>German Language 2</i> (german language) - Louis GERREKENS - Suppl : MyriamNaomi WALBURG	B2	Q1	30	-	-					5
TRAD0204-1	<i>Linguistics I and German language practice II</i> (german language) - <i>Linguistics I</i> - Robert MÖLLER - <i>German language practice II</i> - Mélanie CÜPPER	B2	Q2	30	-	-					5
TRAD0205-1	<i>German language and German-speaking cultures</i> (german language) - Mélanie CÜPPER	B2	Q1	45	-	-					5
TRAD0153-1	<i>General translation from German to French</i> - Sébastien LECLERE	B2	TA	60	-	-					5
TRAD0154-1	<i>German - General translation to French and sight translation</i> - <i>German - General translation to French</i> - Céline LETAWE - <i>German to French sight translation</i> - Céline LETAWE - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG	B3	Q2	30	-	-					5
LGER0219-1	<i>German linguistics II and German language practice III</i> (german language) - <i>German linguistics II</i> - Robert MÖLLER - <i>German language practice III</i> - Mélanie CÜPPER	B3	Q2	30	-	-					5
DUTCH (B1 : 20Cr, B2 : 20Cr, B3 : 10Cr)											
LGER0009-1	<i>Dutch Language 1</i> (dutch language) - Laurent RASIER	B1	TA	30	60	-					10
TRAD0155-1	<i>Dutch language in practice and introduction to Dutch to French translation</i> - <i>Introduction to Dutch to French translation</i> - Magali CLAESKENS - <i>Dutch language in practice</i> - Magali CLAESKENS	B1	TA	30	-	-					10
LGER0010-3	<i>Dutch Language 2</i> (dutch language) - Julien PERREZ	B2	Q2	30	-	-					5
TRAD0207-1	<i>Linguistics I and Dutch language practice II</i> (dutch language)	B2	Q1								5

	- <i>Linguistics I</i> - Julien PERREZ	30	-	-		
	- <i>Dutch language practice II</i> - Sébastien LECLERE	30	-	-		
TRAD0208-1	<i>Dutch language and Dutch-speaking cultures</i> (dutch language) - Pierre GERON	B2	Q2	45	-	5
TRAD0156-1	<i>General translation from Dutch into French</i> - Magali CLAESKENS	B2	TA	60	-	5
TRAD0157-1	<i>Dutch - General translation to French and sight translation</i> - <i>Dutch - General translation to French</i> - Maud GONNE - <i>Dutch to French sight translation</i> - Magali CLAESKENS, Maud GONNE	B3	Q2	30	-	5
				30	-	
				-	30	
LGER0221-1	<i>Dutch linguistics II and Dutch language practice III</i> (dutch language) - <i>Dutch linguistics II</i> - Julien PERREZ - <i>Dutch language practice III</i> - Magali CLAESKENS	B3	Q2	30	-	5
				30	-	
				-	-	
SPANISH (B1 : 20Cr, B2 : 20Cr, B3 : 10Cr)						
LR0M9065-2	<i>Spanish I</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Kristine VANDEN BERGHE	B1	TA	30	60	10
TRAD0158-1	<i>Spanish language in practice and an introduction to Spanish to French translation</i> - <i>Introduction to Spanish to French translation</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS - <i>Spanish language in practice</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	B1	TA	30	-	10
				-	60	
LR0M9028-3	<i>Spanish II, Theory</i> (spanish language) - AnneCécile DRUET	B2	TA	30	-	5
TRAD0209-1	<i>Linguistics I and Spanish language practice II</i> (spanish language) - <i>Linguistics I</i> - Ernesto WONG GARCÍA - Suppl : Aurélie MARSILY - <i>Spanish language practice II</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS	B2	Q1	30	-	5
				30	-	
TRAD0210-1	<i>Spanish language and Spanish-speaking cultures</i> (spanish language) - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	B2	Q2	45	-	5
TRAD0159-1	<i>General translation from Spanish into French</i> - Anne DEBRAS - Suppl : Laurence HAMELS	B2	TA	60	-	5
TRAD0160-1	<i>Spanish - General translation to French and sight translation</i> - <i>Spanish - General translation to French including aspects of sight translation</i> - AnneCécile DRUET - <i>Spanish to French sight translation</i> - AnneCécile DRUET	B3	Q2	30	-	5
				-	30	
LING0225-1	<i>Spanish linguistics II and language practice III</i> (spanish language) - <i>Spanish linguistics II</i> - Ernesto WONG GARCÍA - <i>Spanish language practice III</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	B3	Q2	30	-	5
				30	-	
				-	-	

Sign language (ULiege, USaint-Louis and UCL agreement) (B1 : 20Cr, B2 : 20Cr, B3 : 10Cr)

This module is aimed at students enrolled before the academic year 2020-2021.

Notice : The Sign language module can only be taken in combination with the English module. The sign language courses are taught at the Saint-Louis-Bruxelles university and partly at the University of Liege in e-learning.

HULG9159-1	<i>Sign language - The Use of Grammar 2</i> - Chantal GERDAY	B1	TA	60	-	5
HULG9160-1	<i>Sign Language - Mastery of the spoken language</i> - Susanna SANCHEZ MORENO	B1	TA	60	-	5
HULG9161-1	<i>Sign Language - Mastery of the written language</i> - Isabelle HULIN	B1	TA	60	-	5
HULG9331-1	<i>Introduction to the culture of C and C' language countries</i> (sign language part)	B1	Q2	15	7,5	5
HULG9162-1	<i>Sign language - The use of Grammar 2</i>	B2	Q1	30	-	5

HULG9334-1	<i>Sign language - Grammar practice and translation A-C</i>	B2	Q2	30	-	-	5
HULG9163-1	<i>Sign Language - Language Master</i>	B2	TA	60	-	-	5
HULG9164-1	<i>Sign language - Translation to the mother tongue</i>	B2	TA	60	-	-	5
HULG9332-1	<i>Culture and communication</i>	B3	Q2	60	-	-	5
HULG9333-1	<i>Translation and interpretation</i>	B3	Q2	60	-	-	5

Optional free course (B2 : 3Cr)

Notice : This course is not included in the calculation of the credits of the year. It can be chosen in B2 or B3.

INFO0958-1	<i>Introduction to typography and layout - Gérald PURNELLE</i>	B2	Q1	15	-	-	3
------------	--	----	----	----	---	---	---

Learning support activities (B1 : 1Cr)

IREM0001-1	<i>Adjusting working methods after the January session (reduced course loads) - Amélie BASTEYNS, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0002-1	<i>Getting organised in the specific context of reduced course loads - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0003-1	<i>Preparing for the Spring block and the May-June exams (reduced course loads) - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0005-1	<i>Planning the second session (reduced course loads) - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0006-1	<i>#BloqueBooster: supervised exam revision in the Spring holidays - Stéphanie GENDARME - [5d REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0007-1	<i>Zen@etudes: How and why to manage stress? (reduced course loads) - Sandrine WUIDART - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0008-1	<i>Keeping or increasing motivation in a context of a reduced course loads - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0009-1	<i>Hebdo MethodO support with additional help in connection to the context of repeating a year - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [5h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
IREM0010-1	<i>Getting the year off to a good start - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
IREM0011-1	<i>Progressing effectively in the 1st term - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
IREM0012-1	<i>Preparing for the January exams: becoming familiar with the requirements and specificities of university exams - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
IREM0013-1	<i>Planning your January session: establishing a work programme - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
IREM0014-1	<i>Working effectively in the second term - Amélie BASTEYNS, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0015-1	<i>Adapting your organisation after the January session (fewer than 30 credits approved) - Amélie BASTEYNS, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0016-1	<i>Planning your May-June session (fewer than 30 credits approved) - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0017-1	<i>Planning your second session (fewer than 30 credits approved) - Amélie AUQUIÈRE, AnneFrance LANOTTE - [3h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0018-1	<i>Maintaining or rediscovering your motivation if you have to repeat a year (Q1) - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
IREM0019-1	<i>Zen@etudes: The hows and whys of stress management (fewer than 30</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-

credits approved - Q1) - Sandrine WUIDART - [2h REM]

IREM0020-1	<i>Maintaining or rediscovering your motivation if you have to repeat a year (Q2) - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
IREM0021-1	<i>Zen@etudes: How and why to manage stress? (fewer than 30 credits approved - Q2) - Sandrine WUIDART - [2h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
LREM0010-1	<i>Taking stock of your skills in French (Q1) - Samia HAMMAMI, Frédéric SAENEN - [15h REM]</i>	B1	Q1	-	-	[+]	-
PREM0001-1	<i>Additional support for the PHIL0039-1 Introduction to logic and argumentation course - Bruno LECLERCQ - [14h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
PREM0015-1	<i>Improving cross-cutting skills in philosophy and letters - Valériane RIFFLART - [60h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0016-1	<i>Additional support for the learning activity Introduction to English to French translation course, TRAD0125 - Valérie MARIS - [15h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
PREM0019-1	<i>Additional support for the TRAD0121 Grammar course - FranceAnne NEVEN - [30h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0020-1	<i>Additional support for the learning activity lexicography and syntax issues for the TRAD0122 course - FranceAnne NEVEN - [30h REM]</i>	B1	Q2	-	-	[+]	-
PREM0021-1	<i>Remediation for LGER0007-1 "English Language 1" (english language) - Barbara D'ONOFRIO - [60h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0024-1	<i>Remediation for the LGER0005-1 course "German Language 1" (german language) - Valérie GOFFARD - [60h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0025-1	<i>Remediation for the LGER0009-1 course "Dutch Language 1" (dutch language) - Diega PALUMBO - [60h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0029-1	<i>Mentoring - Marine LECLOUX - [15h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-
PREM0030-1	<i>Historical and geopolitical references in Philosophy and Letters - Sandra FINCK - [60h REM]</i>	B1	TA	-	-	[+]	-